

震災遺構 中浜小学校

Ruins of the Great East Japan Earthquake:
Nakahama Elementary School

90人の命を守り抜いた小学校。

ここであったことを、
あなたの目を見て、考え、読み取って、

未来の災害へ備えるための知識に
変えていってください。



見学案内 INFORMATION

開館時間 Opening Hours

9:30～16:30
(入館16:00まで)
Last entry 16:00

休館日 Closed

- 毎週月曜日
(祝日の場合は開館し、翌日休館)
Mondays
- 年末年始 (12/28～1/4)
New Year holidays

入館料 Admission

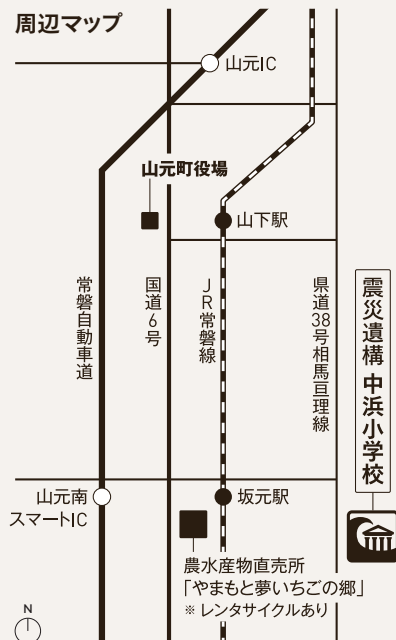
- 一般 Adults
400円 / 団体300円
- 高校生 High School Students
300円 / 団体200円
- 小・中学生 Elementary and
Junior High School Students
200円 / 団体100円

※ 団体20名以上
※ 特別開館日は入館無料(3/11 山元町鎮魂
の日、9/1 防災の日、11/5 世界津波の日)

交通案内 ACCESS

- 自動車:
常磐自動車道
山元南スマートICから
約10分
By Car:
10 minutes from Yamamoto
Minami Smart IC
- 電車:
JR常磐線坂元駅から
徒歩約25分
By Train:
25 minutes walk from
JR Sakamoto Sta.

周辺マップ



山元町震災遺構 中浜小学校 Ruins of the Great East Japan Earthquake: Nakahama Elementary School

〒989-2111 宮城県亶理郡山元町坂元字久根22番地2 | Tel: 0223-23-1171 / Fax: 0223-23-1172



開校以来、地域とともに歩み、愛されてきた中浜小学校。平成23年(2011年)3月11日、屋上に避難した児童と教職員、保護者ら90人の命を守り抜いた校舎は、津波や高潮への対策が事前に施されたものでした。

中浜小学校は内陸の坂元小学校と統合され、平成25年(2013年)に閉校となりましたが、山元町では宮城県南部に残る唯一の被災建築物である校舎の保存・活用を決定。大津波の痕跡をできる限り残したまま整備し、震災の教訓を風化させず、災害に対する備え、意識の大切さを伝承する震災遺構として公開しています。

Nakahama Elementary School has been loved as a part of the community since its opening. On March 11, 2011, the school building protected 90 children, faculty, and parents who evacuated to the rooftop. It was the building planned with consideration against tsunami and high tide in advance.

In 2013, Nakahama Elementary School was closed by being merged into Sakamoto elementary school in the inland. However, Yamamoto town decided to preserve and utilize the building as the only remaining ruin in southern Miyagi. The building is open to the public, leaving the traces of the great tsunami unrepaired, to remember the lessons of the disaster, and to pass on the importance of disaster prevention.

施設配置図

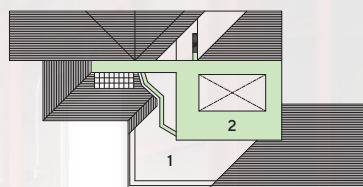


見学体験の工夫などが評価され
グッドデザイン賞をダブル受賞しました



震災遺構 中浜小学校

Ruins of the Great East Japan Earthquake:
Nakahama Elementary School

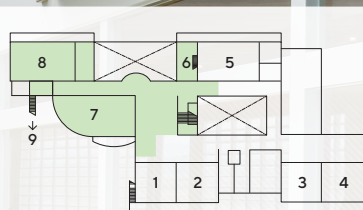


1: 屋根裏倉庫 2: 屋上

R

FLOOR
■■■■■

寒さと余震。冷たい床の上で一夜を過ごした子どもたちはどんな気持ちだったろう。
Cold and aftershocks. How was it spending a night on a cold floor?



1: 6年1組 2: 5年1組 3: 4年1組 4: 3年1組
5: 理科室 6: 資料室 7: 図書室(展示室)
8: 音楽室(展示室) 9: 出口

2

FLOOR
■■■■■

全員で屋上へ。90人の命を守ることができた避難はどんな状況で決断されたのだろう。
All evacuees to the rooftop. How was the decision that saved 90 lives was made?



■: 立ち入り可能エリア
(校舎内はこの範囲のみ立ち入りできます)
1: 校舎入口 2: 職員室 3: 校長室 4: 保健室
5: 1年1組 6: 2年1組 7: 給食室 8: 家庭科室
9: 図工室 10: 多目的ホール 11: 視聴覚室
12: 放送室 13: 中庭

1

FLOOR
■■■■■

窓、壁、天井。押し寄せ、通り抜けていった津波の痕跡はどこに残されているだろう。
Windows, walls, ceiling. Where are the traces of the tsunami that passed?